

Т. А. ШНИТКЕ •

Э. Б. ЭРАИХ

ГРАММАТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Т. А. ШНИТКЕ . Э. Б. ЭРЛИХ

ГРАММАТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЛИТЕРАТУРЫ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ
Москва * 1963

РЕДАКТОР
КАНДИДАТ НАУК В. М. КИРЗНЕР

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее пособие по грамматике немецкого языка рассчитано на людей, изучавших ранее немецкий язык по одному из учебников для средней или высшей школы и желающих возобновить, систематизировать и дополнить свои знания грамматики немецкого языка.

Такое желание диктуется чаще всего соображениями, вытекающими из потребностей практической жизни, например, необходимостью читать немецкую литературу по специальности или общаться с людьми, не знающими русского языка. Поэтому грамматика делает упор на помощь изучающему язык при применении того или иного правила на практике; на это направлены «Практические указания», помещенные как после отдельных правил, так и в конце целых разделов.

Грамматика дает также дефиниции, истолкование грамматических понятий, ввиду того что значение грамматических терминов, с которыми знакомятся в средней школе, с течением времени обычно забывается, что затрудняет осознание того или иного правила человеком, возобновляющим занятия языком после ряда лет.

Правила иллюстрируются примерами, в которых разными шрифтами (полужирным, курсивом и т. п.) или разрядкой выделены слова, на грамматической форме которых отразилось данное правило. Примеры построены на лексике, совпадающей в основном со словарным запасом, обычным для наших учебников немецкого языка, и даются с русским переводом; этим обеспечивается беспрепятственное осознание правил изучающим немецкий язык.

Грамматика охватывает те явления морфологии и синтаксиса, знание которых предусматривает программа высшей школы.

Главы «Местонаимение» и «Глагол» (кроме §§ 67 и 68) написаны Э. Б. Эрлих.

Т. ШНИТКЕ

Грамматика, или наука о строе языка, состоит из двух разделов: 1) **морфологии**, которая включает правила словообразования и словоизменения, и 2) **синтаксиса**, который включает правила сочетания слов в предложении и соединения предложений между собой.

МОРФОЛОГИЯ

§ 1. Части речи. В немецкой грамматике различаются следующие части речи:

- 1) существительные (см. § 2, перв. абз.): (das) Buch «книга», (der) Mensch «человек», (der) Gedanke «мысль»;
- 2) прилагательные (см. § 11, перв. абз.): gut «хороший», golden «золотой»;
- 3) местоимения (см. § 15, перв. абз.): ich «я», mein «мой», dieser «этот», sich «себя», viele «многие»;
- 4) числительные (см. § 25, перв. абз.): vier «четыре», vierte «четвертый»;
- 5) глаголы (см. § 31, перв. абз.): arbeiten «работать», stehen «стоять»;
- 6) наречия (см. § 78, перв. абз.): hier «здесь», heute «сегодня», anders «иначе»;
- 7) предлоги (см. § 83, перв. абз.): mit «с», ohne «без», vor «перед»;
- 8) союзы (см. § 86, перв. абз.): und «и, а», aber «но», trotzdem «несмотря на это, все же»;
- 9) междометия (см. § 89, перв. абз.): au! «ой!», pfui! «фу!»;
- 10) артикли (см. § 4, втор. абз. и § 8).

Существительные, прилагательные, числительные, местоимения, глаголы и наречия называются **знаменательными** (или **самостоятельными**) частями речи; они выступают в функции членов предложения. Предлоги и союзы называются **служебными** частями речи; они не выступают в функции членов предложения.

К служебным частям речи относят также **частицы**, вносящие в речь разные смысловые оттенки, например: ja «ведь», doch «ведь», denn «разве».

Характерным для немецкого языка, в отличие от русского, является наличие служебной части речи, основная роль которой состоит в обозначении рода существительного; эта часть речи — *der* для обозначения мужского рода, *die* для обозначения женского рода, *das* для обозначения среднего рода — стоит перед существительным; она называется артиклем.

Междометие — особая часть речи, которая не относится ни к самостоятельным, ни к служебным частям речи.

Из частей речи могут изменять свою форму существительные, артикли, прилагательные, числительные, местоимения и глаголы.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ И АРТИКЛЬ

§ 2. Общие сведения. Существительные обозначают предметы. Предметом в грамматике считаются: лицо (одушевленный предмет), предмет (неодушевленный предмет) и отвлеченное понятие.

Примечания: 1. Существительное пишется с прописной буквы.

2. Существительное чаще всего употребляется с артиклем.

1. Существительные по своему значению разделяются на:

- а) конкретные, т. е. названия предметов, воспринимаемых органами чувств: *der Tisch* «стол», *die Fabrik* «фабрика»;
- б) отвлеченные, т. е. названия качеств, чувств, наук, искусств, отрезков времени и т. п.: *die Tapferkeit* «храбрость», *die Liebe* «любовь», *die Chemie* «химия», *die Malerei* «живопись», *der Monat* «месяц».

2. К конкретным существительным относятся:

- а) нарицательные, т. е. общие названия для однородных предметов: *die Stadt* «город», *der Freund* «друг»;
- б) собственные, т. е. названия отдельных предметов, служащие для того, чтобы отличить их от других однородных предметов: *Moskau* «Москва», *Karl* «Карл»;
- в) вещественные, т. е. названия веществ: *das Öl* «масло, нефть», *das Eisen* «железо».
- г) собирательные, т. е. названия групп однородных предметов: *das Gestein* «камни», *die Menge* «толпа».

§ 3. Словообразование существительных. По способу их образования существительные разделяются на простые (или корневые), производные и сложные.

А. Простые или корневые существительные не образованы от корней существительных или других частей речи; они, как правило, односложные:

der Tag «день», die Nacht «ночь»; но: der Knabe «мальчик».

Б. Производные существительные образуются от разных частей речи путем 1) присоединения к корневым словам словообразовательных элементов, т. е. суффиксов¹ или префиксов, а иногда и тех и других, 2) образования от глагольных основ, без суффиксов, 3) субстантивации², т. е. перехода в существительные других частей речи.

I. ОБРАЗОВАНИЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ ПРИ ПОМОЩИ СУФФИКСОВ

1. Существительные имеют значительное количество суффиксов. По суффиксам можно определить а) род существительных (см. § 4), б) оттенки значения существительных.

Самые распространенные суффиксы существительных:

1. Немецкие суффиксы

-er: der Lehrer «преподаватель»	} суффиксы существительных мужского рода
-ling: der Jüngling «юноша»	

-in: die Schülerin «ученица»	} суффиксы существительных женского рода
-ung: die Entwicklung «развитие»	
-heit: die Freiheit «свобода»	
-keit: die Tapferkeit «храбрость»,	
-schaft: die Freundschaft «дружба»	
-(er)ei: die Kartei «картотека», die Druckerei «типография»	

-chen: das Heftchen «тетрадка»	} суффиксы существительных среднего рода
-lein: das Krüglein «кувшинчик»	
-tum: das Fürstentum «княжество»	

Примечание: В существительных с немецкими суффиксами ударение падает на корень; только суффикс -(er)ei стоит под ударением: (die) Partéi «партия», die Maleréi «живопись».

¹ Суффиксы разделяются на словообразовательные и словоизменятельные; при помощи первых образуются новые слова, при помощи вторых — некоторые грамматические формы одного и того же слова, например, множественное число существительных.

² от латинского названия существительного — Substantiv

Существительное с суффиксом **-er** (или его вариантами **-ner** и **-ler**) обозначает чаще всего лицо, выполняющее работу, связанную с профессией (der Lehrer «преподаватель»), или совершающее то или иное действие (der Redner «оратор»), или же проживающее в той или иной местности (der Lenin-gradier «ленинградец»). Гораздо реже оно обозначает инструмент или приспособление, при помощи которых производится действие (der Bohrer «сверло», der Hubschrauber «вертолет»).

Существительное с суффиксом **-ling** обозначает чаще всего лицо молодое (der Jüngling «юноша», der Lehrling «ученик» [на производстве]), лицо неприспособленное к данным обстоятельствам (der Neuling «новичок»), нежелательное (der Schädling «вредитель», der Eindringling «захватчик»), обладающее отрицательным качеством (der Weichling «неженка», der Feigling «трус»). Гораздо реже такое существительное обозначает неодушевленный предмет (der Fäustling «ва-режка»).

Существительное с суффиксом **-in** обозначает лицо женского пола; оно имеет те же самые оттенки значения, что и существительное с суффиксом **-er** (die Lehrerin, die Rednerin, die Lenin-graderin).

Существительное с суффиксом **-ung** обозначает отвлеченное понятие, а именно название действия (die Erziehung «воспитание», die Vorbereitung «подготовка»), реже результат действия (die Mischung «смесь», die Lösung «раствор»).

Существительные с суффиксами **-heit**, **-keit** и **-schaft** обозначают отвлеченные понятия (die Freiheit «свобода», die Brüderlichkeit «братство», die Leidenschaft «страсть», die Schönheit «красота», die Tapferkeit «храбрость», die Eigenschaft «качество») или собирательные понятия (die Menschheit «человечество», die Obrigkeit «начальство», die Belegschaft «рабочие» [какого-л. предприятия]).

Существительное с суффиксом **-(er)ei** обозначает собирательное понятие (die Kartei «картотека», die Bücherei «библиотека»), место производства (die Gießerei «литейный цех»), предосудительное действие (die Schlägerei «драка»).

Существительные с суффиксами **-chen** или **-lein** обозначают предметы небольших размеров (das Tischchen «столик», das Büchlein «книжечка»). Эти суффиксы могут придавать существительным оттенок ласкательный (das Schwesterchen «сестричка», das Mütterchen «матушка, старушка»).

Существительное с суффиксом **-tum** обозначает чаще всего собирательное понятие (das Eigentum «имущество», das Bürgertum «буржуазия»).

2. Заимствованные суффиксы

-ant: der Passant «прохожий»	}	суффиксы существительных мужского рода
-ent: der Student «студент»		
-eur (<i>чит.</i> ör): der Konstrukteur «конструктор»		
-ier: der Offizier «офицер»		
-ist: der Kommunist «коммунист»		
-or: der Doktor «доктор»		
-us: der Kursus «курс»		
-ismus: der Optimismus «оптимизм»		
-nom: der Agronom «агроном»		
-graph: der Geograph «географ»		
-krat: der Demokrat «демократ»	}	суффиксы существительных женского рода
-soph: der Philosoph «философ»		
-log(e): der Geolog(e) «геолог»		
-tion: die Revolution «революция»		
-tät: die Universität «университет»	}	суффиксы существительных среднего рода
-ik: die Fabrik «фабрика»		
-ie: die Demokratie «демократия»	}	суффиксы существительных среднего рода
-um: das Plenum «пленум»		
-al: das Signal «сигнал»		
-at: das Aggregat «агрегат»		
-phon: das Telefon «телефон»		
-gramm: das Telegramm «телеграмма»		

Примечание. В существительных с заимствованными суффиксами ударение падает на суффикс; только суффиксы **-or**, **-um**, **-us** не стоят под ударением: *der Doktor*, *das Plenum*, *der Kursus*. В ряде слов с суффиксами **-ik**, **-ie** (если **-ie** читается как **je**) ударение падает на корень: *die Taktik* «тактика», *die Prämie* «премия».

Заимствованные существительные мужского рода, образованные при помощи суффиксов, имеют в основном те же оттенки значений, что и существительные с суффиксом **-er** (*der Laborant*, *der Dozent*, *der Ingenieur*, *der Offizier*). Существительные с суффиксами **-ist** и **-krat** чаще всего обозначают лицо тех или иных убеждений (*der Kommunist*, *der Demokrat*). Существительные с суффиксами **-nom**, **-soph**, **-graph**, **-log(e)** чаще всего обозначают лицо, занятое в какой-либо области науки (*der Astronom*, *der Philosoph*, *der Geograph*, *der Geologe*). Существительные с суффиксом **-ismus** обозначают отвлеченное понятие (*der Humanismus*, *der Realismus*), иногда — неодушевленный предмет (*der Mechanismus*). Существительные с суффиксом **-us** могут обозначать как неодушевленный предмет (*der Kubus* «куб», *der Humus* «перегной»), так и отвлеченное понятие (*der Status* «состояние», *der Kursus* «курс обучения»).

Заемствованные существительные женского и среднего рода, образованные при помощи суффиксов, обозначают чаще всего отвлеченное понятие (die *Abstraktion* «абстракция», die *Relativität* «относительность», die *Statik* «статика»; das *Novum* «новое явление», das *Ideal* «идеал», das *Referat* «доклад», реже — неодушевленный предмет (das *Lineal* «линейка», das *Plakat* «плакат»). Существительные с суффиксами **-phon** и **-gramm** обозначают неодушевленные предметы (das *Grammophon*, das *Monogramm*).

2. При помощи суффиксов образуются многие существительные от корней или основ глаголов:

глагол с корнем *deut*: *deuten* «указывать, толковать» — сущ. от *deuten*: die *Deutung* «толкование»

глагол с основой *befestig*: *befestigen* «укреплять» — сущ. от *befestigen*: die *Befestigung* «укрепление»

Примечание: Основой производного глагола является его корень вместе с префиксом и его словообразовательным суффиксом (см. § 33, разд. А).

3. Многие существительные, образованные при помощи суффиксов, принимают *Um!aut* корневого гласного звука:

das *Tuch* «платок» — das *Tüchlein* «платочек»

das *Ohr* «ухо» — das *Öhrchen* «ушко»

die *Faust* «кулак» — der *Fäustling* «варежка»

II. ОБРАЗОВАНИЕ ПРОИЗВОДНЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ ПРИ ПОМОЩИ ПРЕФИКСОВ

Существительные имеют четыре префикса: **un-**, **miß-**, **ge-**, **ur-**.

Префикс **un-** придает значению существительного оттенок отрицания, **miß-** — оттенок неудачи, **ge-** — оттенок собирательный, **ur-** — оттенок древности:

das *Glück* «счастье» — das *Unglück* «несчастье»

die *Ernte* «урожай» — die *Mißernte* «неурожай»

der *Berg* «гора» — das *Gebirge* «горы»

der *Wald* «лес» — der *Urwald* «первобытный лес»

III. ОБРАЗОВАНИЕ ПРОИЗВОДНЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ БЕЗ СУФФИКСА

К производным существительным относятся также такие, которые образуются без суффикса от глагольных корней или основ; многие из них меняют корневой гласный звук глагола:

halten «держать» — (der) *Halt* «опора»

verbinden «перевязывать» — (der) *Verband* «повязка, объединение»

IV. ОБРАЗОВАНИЕ ПРОИЗВОДНЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ ПУТЕМ СУБСТАНТИВАЦИИ

К производным существительным относятся также те, которые образуются путем субстантивации, т. е. перехода различных частей речи в существительное. Субстантивация очень частое явление в немецком языке. Чаще всего субстантивируются прилагательные и глаголы. Субстантивированные части речи стоят с артиклем, склоняются и пишутся с прописной буквы. Они могут быть 1) всех трех родов, если происходят от прилагательного, 2) женского рода, если происходят от количественного числительного, и 3) среднего рода, если происходят от других частей речи:

alt «старый» — **der** Alte «старик», **die** Alte «старуха», **das** Alte «старое, прошедшее»

drei «три» — **die** Drei «тройка» (отметка, номер трамвая и т. п.)
begreifen «понимать» — **das** Begreifen «понимание»
heute «сегодня» — **das** Heute «сегодняшний день»

В. 1. Сложные существительные образуются путем соединения двух или — реже — нескольких слов в одно слово. При этом последняя составная часть является существительным и обозначает основное понятие; оно называется основным словом. Сложное существительное сохраняет род существительного, которое входит в его состав как основное слово. Первая часть лишь поясняет основное слово и называется определяющим словом.

Определяющее слово может быть существительным или другой частью речи.

Опред. слово + *Основн. слово* = *Сложн. слово*

1. (die) Geographie + (der) Lehrer = (der) Geographielehrer
(сущ.) «география» «учитель» «учитель географии»
2. hoch (прил.) + (die) Schule = (die) Hochschule
«высокий» «школа» «высшая школа»

В отличие от русского языка, где сложное слово имеет одно ударение, падающее на второе составное слово, сложные существительные в немецком языке имеют два ударения: главное на первом, определяющем слове и второстепенное — на втором, основном слове:

(der) Déutsch||lèhrer «преподаватель немецкого языка»
Ср.: (der) Dámpf||wàgen «паро||вóз»

К немногочисленным исключениям относится существительное *das Jähr|hündert* «век, столетие», имеющее главное ударение на втором слове.

Однако ряд сложных существительных, состоящих из двух заимствованных слов и бытующих в научном или техническом языках, имеют главное ударение на втором составном слове: *die Elèktro|tèchnik* «электро|тэхника».

Если определяющим словом сложного существительного является глагол, то в образовании сложного слова участвует только его корень или основа:

3. *schlafen* (глагол. корень) + (*das*) *Zimmer* = (*das*) *Schlafzimmer*
 «спать» «комната» «спальня»

Каждая часть сложного существительного может в свою очередь являться сложным словом:

Опред. слово + Основн. слово = Сложное слово

4. (*das*) *Neuland* + (*die*) *Erschließung* = (*die*) *Neulanderschließung*
 «целина» «освоение» «освоение целины»

- 4а. *neu* + (*das*) *Land* = (*das*) *Neuland*
 «новый» «земля» «целина»

2. Части сложного существительного могут соединяться непосредственно (причем определяющим словом может являться любая часть речи), или при помощи соединительных элементов *-s-*, *-(e)n-* (если определяющим словом является существительное) или *-e-* (если определяющим словом является корень или основа глагола).

Примеры непосредственных соединений см. выше (1—4).

Примеры соединений при помощи соединительных элементов:

Опред. слово + Соедин. эл. + Основн. слово = Сложное слово

5. (*die*) *Arbeit* + *-s-* + (*der*) *Tag* = (*der*) *Arbeitstag*
 «работа» «день» «рабочий день»
 5а. (*die*) *Sonne* + *-n-* + (*der*) *Schein* = (*der*) *Sonnenschein*
 «солнце» «свет» «солнечный свет»
 5б. *lesen* + *-e-* + (*der*) *Saal* = (*der*) *Lesesaal*
 «читать» «зал» «читальный зал»

Определяющим словом сложного существительного может быть существительное во множественном числе.

Опред. слово + Основн. слово = Сложное слово

6. *Bücher* + (*der*) *Schrank* = (*der*) *Bücherschrank*
 «книги» «шкаф» «книжный шкаф»

Практическое указание:

Сложные существительные переводятся на русский язык чаще всего существительным вместе с прилагательным (см. выше прим. 2, 5а, 5б, 6), существительным вместе с другим существительным в родительном падеже (см. выше прим. 1, 4) или одним существительным (см. выше прим. 3).

Г. Особым способом словообразования существительных является сращение. В нем принимает участие как словосочетание, так и суффиксация (см. выше разд. Б. I, п. 1). Наиболее употребительные сращения состоят из существительного (одного или с предлогом), корня глагола и суффиксов **-ung**, **-e** или **-er**:

(die) Inbetriebsetzung «ввод в эксплуатацию» = предлог **in** «в» + существительное (der) Betrieb «предприятие» + корень **setz** глагола **setzen** «сажать» + суффикс **-ung**.

(die) Zuhilfenahme «использование» = предлог **zu** «к» + существительное (die) Hilfe «помощь» + корень **nehm** (с изменением корневого гласного: **a** вместо **e**) глагола **nehmen** «брать» + суффикс **-e**.

(der) Bahnbrecher «новатор, первооткрыватель» = существительное (die) Bahn «дорога» + корень **brech** глагола **brechen** «ломать, прокладывать» + суффикс **-er**.

§ 4. Род существительных. В немецком языке, как и в русском, существительные разделяются на три группы: 1) существительные мужского рода, 2) существительные женского рода, 3) существительные среднего рода.

Род существительных определяется в первую очередь по артиклю, стоящему перед существительным. Наличие артикля **der** указывает на мужской род, **die** — на женский род, **das** — на средний род:

сущ. мужск. р.: der Hammer «молот(ок)», der Nagel «гвоздь»;

» женск. р.: die Feder «перо», die Sichel «серп»;

» средн. р.: das Messer «нож», das Segel «парус».

Практическое указание:

Род существительных в немецком языке очень часто не совпадает с родом соответствующих им существительных в русском языке. Поэтому существительное следует запоминать вместе с артиклем. В словарях существительные

мужск. р.	снабж. пометой	<i>m</i>	[masculinum (лат.) «мужской род»]
женск. р.	»	<i>f</i>	[femininum (лат.) «женский род»]
средн. р.	»	<i>n</i>	[neutrum (лат.) «средний род»]

Кроме артикля на род существительных (многих, но далеко не большинства) указывает их значение, а также их суффикс.

I. По значению определяется род следующих групп существительных:

1. Мужского рода, как правило, бывают существительные обозначающие

а) лиц и животных мужского пола, б) отрезки времени (напр., названия времен года, месяцев и дней недели) и в) ряд географических понятий (напр., страны света, горы):

der Mann «мужчина», der Hirsch «олень»;

der Winter «зима», der Monat «месяц», der Mai «май», der Tag «день», der Mittwoch «среда»;

der Norden «север», der Elbrus «Эльбрус».

2. Женского рода, как правило, бывают существительные, обозначающие

а) лиц и животных женского пола и б) деревья:

die Frau «женщина», die Katze «кошка»; *исключение*: das Weib «женщина, баба»;

die Birke «береза», die Pappel «тополь».

3. Среднего рода, как правило, бывают существительные, обозначающие

а) лиц и животных в молодом возрасте, б) страны и города и в) металлы:

das Kind «дитя», das Kalb «теленок»;

(das) Italien «Италия», (das) Moskau «Москва» (ср. § 9, разд. III, п. «в»);

das Eisen «железо», das Blei «свинец»; *исключение*: der Stahl «сталь».

Примечание: Названия рек часто женского рода, если слово двусложное, и мужского рода, если оно одно- или многосложное:

die Elbe «Эльба», die Wolga «Волга», der Rhein «Рейн», der Dnepr «Днепр», der Amu-Darja «Аму-Дарья», der Orinoko «Ориноко».

II. Род многих существительных можно определить по суффиксам (см. § 3, разд. Б I, п. 1).

Практическое указание:

Знание основных суффиксов существительных особенно важно для овладения устной речью, потому что оно помогает употреблять существительное со свойственным ему артиклем.

III. Род сложного существительного см. § 3, разд. В, п. 1.

IV. Род субстантивированного существительного см. § 3, разд. Б, п. IV.

V. Некоторые многозначные существительные могут быть двух родов в соответствии с их значением:

das Band «лента», der Band «том»

der Weise «мудрец», die Weise «мелодия, образ действия»

VI. Наличие префикса не влияет на род существительного. Только префикс *-ge* обуславливает средний род существительного: *der Wald* «лес» — *der Urwald* «первобытный лес»; *das Gestein* «камни» — *der Stein* «камень».

§ 5. Образование множественного числа существительных.

На множественное число существительных указывает наличие артикля множественного числа *die*, совпадающего по форме с артиклем единственного числа женского рода, и ряд словоизменяемых суффиксов, служащих для образования множественного числа существительных.

I. ОБРАЗОВАНИЕ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ НЕЗАИМСТВОВАННЫХ

1. а) Самые распространенные суффиксы множественного числа: 1) *-e* для существительных мужского и среднего рода, 2) *-(e)n* для существительных женского рода и 3) *-er* для многих, весьма часто встречающихся существительных среднего рода и для немногих существительных мужского рода:

Ед. число

Множ. число

1. *der Zweig* «ветвь»

— *die Zweige*

das Jahr «год»

— *die Jahre*

2. *die Feder* «перо, пружина»

— *die Federn*

die Fahrt «поездка»

— *die Fahrten*

3. *das Kind* «дитя»

— *die Kinder*

der Mann «мужчина»

— *die Männer*

б) Очень многие существительные, принимающие во множественном числе суффикс *-e* или *-er*, принимают также Umlaut корневого гласного; существительные среднего рода, принимающие во множественном числе суффикс *-e*, Umlaut не принимают:

der Zahn «зуб» — *die Zähne*

der Wald «лес» — *die Wälder*

но:

das Jahr «год» — *die Jahre*

в) Существительные женского рода с суффиксом множественного числа **-(e)n** не принимают Umlaut:

die Bluse «блуза» — die Blusen
die Dattel «финик» — die Datteln

2. Ряд односложных существительных женского рода принимает во множественном числе суффикс **-e** и Umlaut корневого гласного; из них самые распространенные:

die Hand «рука» — die Hände
die Wand «стена» — die Wände
die Nacht «ночь» — die Nächte
die Frucht «плод» — die Früchte

3. а) Существительные мужского и среднего рода с суффиксами **-er**, **-el**, **-en** и среднего рода с суффиксами **-e** (при наличии префикса **ge-**), **-chen** и **-lein** не принимают во множественном числе суффикса; на их множественное число указывает только артикль **die**. Ряд этих существительных принимает Umlaut:

der Hammer «молоток» — die Hämmer

но:

der Wagen «карета, вагон» — die Wagen
das Segel «парус» — die Segel
das Gebirge «горы» — die Gebirge
das Tischchen «столик» — die Tischchen

б) Два существительных женского рода образуют множественное число по этому же образцу, т. е. без суффикса, но с Umlaut:

die Mutter «мать» — die Mütter
die Tochter «дочь» — die Töchter

4. Существительные мужского рода с суффиксом **-e** или имевшие раньше в единственном числе суффикс **-e**, но утеравшие его в современном языке, имеют суффикс множественного числа **-e** или **-en**:

der Genosse «товарищ» — *множ. ч.*: die Genossen
der Hirt (раньше: Hirte) «пастух» — *множ. ч.*: die Hirten

Некоторые многозначные существительные образуют множественное число различным путем в соответствии с их значением:

der Band «том» — die Bände; das Band «лента» — die Bänder
die Mutter «мать» — die Mütter; die Mutter «гайка» — die Muttern

Примечания: 1. У существительных с суффиксом **-in** удваивается буква **n** перед суффиксом множественного числа **-en**:

die Weberin «ткачиха» — die Weberinnen